Untereggen

12. Oktober 2018 | Nr. 10

www.untereggen.ch

Politische Gemeinde S. 2

Schule S. 8

Vereine S. 9

Kirchgemeinden S. 11

Politische Gemeinde

Anwesenheit des Gemeindepräsidenten

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 17.00 Uhr

Jeden Montag- und Donnerstagnachmittag steht Gemeindepräsident Norbert Rüttimann der Bevölkerung im Gemeindehaus für ein persönliches Gespräch zur Verfügung. Melden Sie sich unter Telefon 079 601 41 78 oder unter norbert.ruettimann@untereggen.ch an, um mit ihm über Ihre Anliegen an die Gemeinde zu sprechen.

Der Gemeindepräsident freut sich auf Ihren Besuch.

Im Februar 2019 wieder ein Möttelischrei.ch / 30 Jahre Möttelisounders

Die Möttelisounders führen am 15./16. Februar 2019 wieder den Möttelischrei.ch durch. Das Guggenmusik-Festival zieht immer viele Fasnachts- und vor allem Guggenbegeisterte aus dem Dorf und der Region an. Der Gemeinderat hat den Anlass mit den Auflagen wie bei der letzten Durchführung im Jahr 2017 bewilligt. Er wünscht den Organisatoren eine gute Vorbereitungszeit und eine klang- und prallvolle Spielbüelhalle.

Energie-Förderbeiträge

Der Gemeinderat hat gemäss der Richtlinie über die Gewährung von Energie-Förderbeiträgen Beiträge an die Nettokosten an Photovoltaikanlagen an Alfred und Mareike Bleuer, Hügelweg 1, sowie an Mario Keller, Pfannackerstrasse 19, von je Fr. 1'500.00 zugesichert.

Tombolabewilligung

Der Bürgermusik Untereggen wurde eine Tombolabewilligung für die Unterhaltungsabende vom 28./29. September 2018 erteilt. Es wurden 5'000 Lose ausgegeben. Nicht abgeholte Gewinne können bis 30. Oktober 2018 bei Corinne Schaub, Altenrhein, abgeholt werden.

Bodensee-Schifffahrt / Gemeindebeitrag verlängert

Die Leitungsvereinbarung mit der Schweiz. Bodensee-Schifffahrt mit einem jährlichen Gemeindebeitrag von Fr. 3'000.00 wurde um 5 Jahre verlängert. Die Linie Rorschach-Rheineck bildet eine gutes Angebot für die Freizeitgestaltung in der Region. Es werden weiterhin im Frühling Tageskarten der SBS Schifffahrt AG (Wert Fr. 49.50) zu einem Vorzugspreis von Fr. 30.00 an die Bevölkerung abgegeben.

Neubau Brücke Lochmüli / Abbruch und Arbeitsvergaben

Die Schweiz. Armee hat die vom Unwetter vom 1. September 2017 zerstörte Brücke vom 5. – 14. September 2018 tadellos abgebrochen, die Materialtransporte organisiert und das Gelände soweit möglich für die Wegumlegung und den Neubau der Brücke vorbereitet. Die Gemeinde musste lediglich für Getränke, Znüni und Zvieri sorgen, sowie die Materialtransporte und Entsorgung übernehmen. Die Zusammenarbeit mit der Armee war sehr offen und fruchtbar. Dafür gebührt der Schweiz. Armee ein grosses Dankeschön. Im Bilderbogen befinden sich dazu noch weitere Bilder.

Die öffentliche Auflage für den Teilstrassenplan mit Projekt für den Neubau lief vom 27. August bis 25. September 2018. Während der Auflagefrist ist eine Einsprache eingegangen. Diese konnte noch während der Auflagefrist bereinigt werden, sodass es zu einem Rückzug kam. Die Pläne wurden nun dem Baudepartement zur Genehmigung eingereicht.

Die Arbeiten für den Neubau der Brücke Lochmüli wurden im freihändigen Verfahren wie folgt vergeben:

- Spezialtiefbau: Stutz AG, St. Gallen, zum Preis von Fr. 53'161.35 inkl. MWSt.
- Transporte, Tiefbau- und Wasserbauarbeiten, Umgebung: Toni Harder, Untereggen, und Josef Braunwalder, Untereggen, zu mittleren Stundenansätze, in denen sämtliche Geräte, Maschinen, Traktoren, Bagger etc. bereits enthalten sind. Die einzelnen Arbeiten werden von der Bauleitung nach Eignung und Wirtschaftlichkeit zugewiesen.
- Fussgängerbrücke (Stahlbau): Rüttimann Metallbau, Untereggen, zum Preis von Fr. 73'966.40 inkl. MWST.
- Ingenieurarbeiten (Ausschreibung, Ausführungsprojekt, Ausführung): Arbeitsgemeinschaft NRP Ingenieure AG, St. Gallen/Bänziger Partner AG, St, Gallen, Verrechnung nach Aufwand, mit Kostendach von Fr. 37'000.00 inkl. MWSt.

Das kant. Tiefbauamt hat inzwischen die Beitragszusicherung für 75 % der Kosten, höchstens Fr. 225'000.00, erteilt. Der Gemeinderat dankt den kantonalen Amtsstellen für das wichtige Entgegenkommen bei der Realisierung der neuen Brücke über die Goldach.

Der Spezialtiefbau mit dem Bau der Widerlager könnte nach Genehmigung der Pläne des Baudepartementes je nach Wintereinbruch noch dieses Jahr erfolgen, ebenso das Aufsetzen der Stahlbrücke. Da jedoch vom 1. November bis 31. März wegen der Fischlaichzeit im Bereich des Bachlaufs der Goldach nicht gebaut werden darf, kann die Eröffnung der Brücke für Fussgänger und Zweiradfahrende nicht vor Ostern 2019 erfolgen.

Schöne Jungbürgerfeier mit tiefer Beteiligung

Die Jahrgänge 1999 und 2000 wurden zur Jungbürgerfeier vom 14. September 2018 eingeladen. Von den 42 eingeladenen jungen Erwachsenen haben lediglich 17 eine Rückmeldung (An- oder Abmeldung) gegeben. Dies ist sehr enttäuschend. 11 Jungbürgerinnen und Jungbürger haben sich angemeldet und eine davon ist unentschuldigt trotz Anmeldung ferngeblieben. Auch wenn der Anlass selber erfolgreich und mit einem sinnvollen und gut angekommenen Rahmenprogramm (Kriminalmuseum der Kantonspolizei St. Gallen) organisiert war, stellt sich die Frage, ob der Anlass noch zeitgemäss ist und/oder die Anmeldung per Post durch modernere Kommunikationsmittel ersetzt werden sollten. Diese Fragen muss der Gemeinderat vor der nächsten geplanten Austragung im Jahr 2020 beantworten. Selbstverständlich ist der Gemeinderat offen für Ideen aus dem Kreis der künftigen Jungbürgerjahrgänge.

Jugend- und Familienberatung der Gemeinde Goldach

Als Nachfolgerin für Herrn Jachen Mayer, welcher sich über 33 Jahre für Kinder, Jugendliche und Familien engagiert hat, wurde ab dem 2. August 2017, Frau Isabelle Sprenger angestellt. Mit der Neuanstellung wurde zugleich eine Neuorganisation der Fachstelle Jugend und Familie in die Wege geleitet. Das 1-jährige Jubiläum will Isabelle Sprenger nutzen um sich und das Angebot der Jugend- und Familienberatung der Gemeinde Goldach, welches auch von Einwohnern der Gemeinden Unterreggen und Tübach genutzt werden darf, vorzustellen.

Das Angebot richtet sich an Familien mit Kindern welche ihre Volljährigkeit noch nicht erreicht haben. Anliegen zum Elternsein und der Erziehung, sowie bestehende Verunsicherungen und Ängste im Hinblick auf die Entwicklung eines Kindes, sind beispielsweise häufige Fragestellungen. Es wird im Spezialfall auch längerfristige Unterstützung angeboten, wenn emotionale Probleme oder Auffälligkeiten im Verhal-

ten auftreten, sowie bei Belastungen durch einschneidende Lebenserfahrungen. Für in Goldach wohnhafte oder schulpflichtige Personen sind die angebotenen Leistungen kostenlos. Die Kosten für nicht in Goldach wohnhafte oder schulpflichtige Personen betragen 100 CHF pro Beratung. Zudem besteht die Möglichkeit, die Kosten bei Auswärtigen anteilsmässig über eine Zusatzversicherung der Krankenkasse abzurechnen. Anmeldungen können durch die Eltern Telefonisch 058 228 78 98, wie aber auch per Mail an isabelle.sprenger@goldach.ch erfolgen.

Gemeindebeitrag für «Die dargebotene Hand»

Die Dargebotene Hand Ostschweiz/FL bietet seit 60 Jahren über Tel. 143 mit Freiwilligenarbeit sofortige, niederschwellige Beratung bei psychischen und sozialen Notlagen. Finanziert wird der Aufwand von knapp 700'000 Franken durch Beiträge der Landeskirchen, der Kantone, Gemeinden und privaten Gönnerbeiträgen. Die Dargebotene Hand leistet eine wichtige Aufgabe, mit welcher spätere höhere Kosten für die öffentliche Hand vermieden werden können. Deshalb hat der Gemeinderat beschlossen, der Dargebotenen Hand Ostschweiz/FL einen jährlichen Gemeindebeitrag von Fr. 200.00 auszurichten.

Adventsfenster

Der Sommer neigt sich schon wieder dem Ende entgegen und es ist wieder Zeit, an Weihnachten zu denken. Auch dieses Jahr wollen wir wieder einen Adventskalender im Dorf verwirklichen. Dazu brauchen wir Ihre Unterstützung. Wer gerne ein Fenster im Dezember schmücken möchte, melde sich telefonisch unter der Telefonnummer 071 866 34 38.

Vielen Dank für eure Teilnahme.

Kommission Dorfleben
Odette Eggenberger

Weihnachtsbäume fürs Dorf

Letztes Jahr wurden in der Adventszeit wieder von der Gemeinde im Vorderhof und im Hinterhof Weihnachtsbäume aufgestellt, welche mit speziellen Kugeln geschmückt wurden, um der Unteregger Bevölkerung und Gästen oder «Durchreisenden» frohe Festtage zu wünschen. Die schöne Tradition soll auch dieses Jahr fortgeführt werden.

Wer hat einen grösseren Baum im Garten, der einer neuen Gestaltung oder mehr Licht weichen soll? Stellen Sie ihn zu diesem Zweck zur Verfügung? Selbstverständlich bleibt das Holz-Eigentum bei Ihnen. Bitte melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung, Edith Schaller, Tel. 071 868 90 96. Die Aussendienste werden sich dann Ihren Baum ansehen und entscheiden.

Herzlichen Dank!

Kommission Dorfleben

Abstimmung

Resultate der Urnenabstimmung vom 23. September 2018

Eidgenössische Volksabstimmung
Bundesbeschluss vom 13.03.2018 über die Velowege sowie die Fuss- und Wanderwege
JA 231; NEIN 88

Volksinitiative vom 26.11.2015 «Für gesunde sowie umweltfreundliche und fair hergestellte Lebensmittel (Fair-Food-Initiative)»:
JA 96; NEIN 220

Volksinitiative vom 30.03.2016 «Für Ernährungssouveränität. Die Landwirtschaft betrifft uns alle»:
JA 57; NEIN 256

Kantonale Volksabstimmung
III. Nachtrag zum Übertretungsstrafgesetz:
JA 192; NEIN 115

Volksabstimmung vom 25. November 2018

Am 25. November 2018 gelangen drei eidgenössische und eine kantonale Vorlage zur Abstimmung.

Eidgenössische Vorlage:
- Hornkuh-Initiative
- Selbstbestimmungsinitiative
- Änderung ATSG (Gesetzliche Grundlage für die Überwachung von Versicherten)

Kantonale Vorlage:
- Kantonsratsbeschluss über die Erweiterung und Erneuerung des Regionalgefängnisses und der Staatsanwaltschaft Altstätten
- V. Nachtrag zum Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Berufsbildung.

Die Urne ist geöffnet:

Sonntag, 25. November 2018
10.00 – 11.00 Uhr
MZH Spielbüel

Vorzeitige persönliche Stimmabgabe:
Donnerstag/Freitag, 22./23.11.2018 im Gemeindehaus, Büro Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten

Fehlendes Stimmmaterial kann bis Freitag, 23.11.2018, 16.00 Uhr bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe - was ist zu beachten?

- Die briefliche Stimmabgabe ist ab Erhalt des Stimmmaterials möglich.
- Legen Sie die ausgefüllten Wahlzettel in ein separates Couvert und kleben sie dieses zu.
- Unterschreiben Sie den Stimmausweis.

Die Abstimmungsergebnisse können im Internet unter www.sg.ch oder unter www.untereggen.ch

Verwaltung

Zivilstandsnachrichten vom 1. Juli bis 30. September 2018

Gemäss den neusten Vorschriften von Bund und Kanton publizieren wir Zivilstandsfälle des letzten Quartals, welchen die entsprechenden Personen ausdrücklich der Publikation zugestimmt haben.

Todesfälle

27. August, St. Gallen SG, **Lanter, Ernst Hugo**, geb. 05.08.1937, von Steinach SG, wohnhaft gewesen in Untereggen SG, Vorderhof 35

Handänderungen

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gemäss Art. 970a ZGB und Art 133 bis EV zum ZBG
Nr. = Grundstücknummer
EV = Erwerbsdatum Veräusserer

- Zuhause Finanz AG, Kreuzlingen, an Egger Florian und Jasmine, Abtwil SG, zu je ½ Miteigentum, Nr. 3063, Vorderhof 39b, 65/1'000 Miteigentum an Nr. 751, 3 ½-Zimmerwohnung, Nr. 5039, Vorderhof, 4/87 ME an Nr. 3072 Tiefgarage; EV 04.11.2015
- Troxler Ursula, Goldach, an Weilenmann Martina, Untereggen Nr. 568, Seeblickstrasse 16, Wohnhaus, 911 m2, Gebäude, Gartenanlage; EV 01.05.1981; 06.05.1993
- Weilenmann Martina, Untereggen, an Weilenmann Beat, Untereggen, 1/2 Miteigentum an Nr. 568, Seeblickstrasse 16, Wohnhaus, 911 m2, Gebäude, Gartenanlage EV; 16.07.2018
- Müller Aspreno und Leonie, Auslikon, zu je ½ Miteigentum, an Vils Michael und Silvia, Gossau SG, zu je ½ Miteigentum an Nr. 652, Oberwiesstrasse 1, Wohnhaus, 463 m2, Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage; EV 23.02.1999

- Djelmo Mijo, Herisau, an Bajrami Ramadan, Ibrahimi Esad und Ibrahimi Fatlume, Rorschach, zu je 1/3 Miteigentum an Nr. 487, Hinterhof 19a, Wohnhaus, 246 m2, Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage; EV 27.09.2010
- Roth Lydia, wohnhaft in Untereggen, mit Aufenthalt in St. Gallen, an Mettler Dominik, Untereggen, Nr. 3001, Vorderhof 33, 124/1000 ME an Nr. 505, 4 1/2-Zimmerwohnung; EV 14.09.2009
- Kuratli Walter, Untereggen an Harder Anton, Untereggen, Nr. 436, Eggwald, 5'002 m2, Wald, Strasse/Weg, Nr. 439, Eggwald, 1'499 m2, Wald, Nr. 441, Rütiholz, 2'040 m2, Wald; EV 02.06.1993
- Schiess Beatrice und Capanda Istvan, Rorschacherberg, zu je ½ Miteigentum, an Winter Robert und Monika, Untereggen, zu je ½ Miteigentum an Nr. 679, Pfannackerstrasse 10, Einfamilienhaus, 811 m2, Gebäude, Strasse/Weg, Gartenanlage; EV 28.10.2010

Baubewilligungen

Im 3. Quartal 2018 wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

Im Meldeverfahren:
- **Raffaele Falivena und Simone Karwarth** Nachtragsbewilligung für Neubau Gartenbox, Grundstück Nr. 724, Fellenbergstrasse 4
- **Roland und Diana Diethelm**, Erneuerung Wärmeerzeugung in Wohnhaus Nr. 616, Grundstück Nr. 681, Pfannackerstrasse 19

Vereinfachtes Abrechnungsverfahren für Arbeitgeber

Sozialversicherungsanstalt des Kantons St.Gallen

Das vereinfachte Abrechnungsverfahren ist für Arbeitgebende, welche folgende Voraussetzungen erfüllen:

– der einzelne Lohn pro Arbeitnehmer/in darf pro Jahr CHF 21 150.00 nicht übersteigen (Eintrittsschwelle 2. Säule);

– die Lohnsumme des Betriebes übersteigt jährlich CHF 56 400.00 (doppelte maximale Altersrente der AHV) nicht;

– die Löhne des gesamten Personals werden im vereinfachten Verfahren abgerechnet;

– die Abrechnungs- und Zahlungsverpflichtungen werden ordnungsgemäss eingehalten;

– der Arbeitgeber ist weder eine Kapitalgesellschaft noch eine Genossenschaft;

– weder Ehepartner noch Kinder des Betriebsinhabers werden beschäftigt.

Arbeitgebende, welche alle Voraussetzungen erfüllen, können frei entscheiden, ob sie das vereinfachte Verfahren wählen wollen. Im vereinfachten Abrechnungsverfahren wird zusätzlich zu den bekannten Sozialversicherungsabzügen AHV/IV/EO/ALV/Familienzulagen/Verwaltungskosten eine Quellensteuer von 5 Prozent erhoben. Die Abrechnung und der Bezug der Sozialversicherungsbeiträge und der Quellensteuer erfolgen nur einmal pro Jahr.

Der Arbeitgeber zieht die Sozialversicherungsbeiträge (ohne UV-Prämie) und die Quellensteuer von 5 Prozent (0,5 Prozent Direkte Bundessteuer und 4,5 Prozent Kantons- und Gemeindesteuer) jeweils vom AHV-pflichtigen Lohn ab. Alle Arbeitnehmenden erhalten von der Ausgleichskasse eine Bescheinigung über die abgelieferte Steuer, welche sie der Steuererklärung beilegen. Eine solche Besteuerung hat den Vorteil, dass das vereinfacht abgerechnete Einkommen nicht mehr im ordentlichen Verfahren versteuert werden muss. Damit fällt ein solches Einkommen auch nicht in die Progression.

Arbeitgeber, die im Fürstentum Liechtenstein wohnende Grenzgängerinnen und Grenzgänger beschäftigen, dürfen aufgrund des Doppelbesteuerungsabkommens nicht im vereinfachten Verfahren abrechnen.

Die Beiträge, die Verwaltungskosten sowie die Quellensteuer werden wie folgt übernommen:

- **AHV/IV/EO 10,25 Prozent je zur Hälfte durch Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden**
- **ALV** 2,2 Prozent je zur Hälfte durch Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden
- **Familienzulagen** 1,45 Prozent zu Lasten des Arbeitgebenden
- **Verwaltungskosten** max. 5 Prozent zu Lasten des Arbeitgebenden
- **Quellensteuer** 5 Prozent zu Lasten des Arbeitnehmenden

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV Zweigstelle bezogen werden

Facebook-Account der Gemeinde Untereggen

Die Lernenden der Gemeindeverwaltung haben den Facebook-Account der Gemeinde Untereggen «reaktiviert». Es wird laufend über Neuigkeiten unserer Gemeinde informiert. Zudem weisen wir auch auf bevorstehende Veranstaltungen hin. Wir freuen uns, wenn Einwohner welche Facebook nutzen, unsere Seite mit «Gefällt mir» markieren.

Bäume und Sträucher kennen keine Grundstück-Grenzen

Der Sommer 2018 brachte wieder in vielen Gärten eine wunderbare Entfaltung der Natur. Hecken, Bäume und Sträucher halten sich dabei nicht an Grundstück-Grenzen.

Hecken, Bäume und Sträucher, die in den Strassenraum wachsen, gefährden die Verkehrsteilnehmer, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus unübersichtlichen Standorten auf die Strasse treten. Auch die Durchfahrt von Feuerwehrlöschwagen, Ver- und Entsorgungsfahrzeugen wie Tanklastwagen oder Kehrichtwagen kann nur dann gewährleistet werden, wenn die in den Strassenraum hineinragenden Hecken, Bäume und Sträucher stets auf das gesetzlich vorgeschriebenen Lichtraumprofil (Art. 106 Strassengesetz) zurückgeschnitten sind.

Grundeigentümer und Anstösser an öffentliche Strassen, Treppen und Trottoirs werden gebeten, den Strassenraum von überhängenden Ästen und hereinwachsenden Sträucher und Hecken freizuhalten

- **auf Trottoirs, Treppen und Radwegen bis auf eine Höhe von 2.50 m**
- **auf der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 4.50 m**
- **bei Beeinträchtigung der öffentlichen Beleuchtung bis auf Lampenhöhe**

Bäume müssen gegenüber Staatsstrassen und Gemeindestrassen 1. und 2. Klasse einen **Abstand von 2,5 m** einhalten. Für **Lebhäge, Zierbäume und Sträucher** gilt ein **Abstand von 0,6 m;** über 1,8 m Höhe zusätzlich die Mehrhöhe (Art. 104 StrG).

Gemessen werden die Abstände ab Strassengrenze bzw. wo diese fehlt, ab Strassen- oder – wo vorhanden – ab Trottoirrand gemessen.

Wo es die Sicherheit des Verkehrs erfordert, namentlich auf der Innenseite der Kurven (Sichtzonen), sind Anpflanzungen und tote Einfriedungen, welche die Übersicht der Strasse beeinträchtigen, verboten (Art. 101 Abs. 2 StrG).

Bitte beachten Sie daher, Ihr Astwerk regelmässig auf die gesetzlichen Abstände zurückzuschneiden.

Besten Dank für Ihre Bemühungen.

Elektra / Wasser

Jährliche Ablesung von Strom und Wasser

Aus technischen Gründen werden wir Ihnen dieses Jahr die **Ablesebelege für Strom und Wasser Ende November / Anfang Dezember 2018** zustellen. Die Info im Mitteilungsblatt September 2018 ist hinfällig. Die Jahresrechnungen 2018 werden Ihnen im Januar 2019 zugestellt.

Die Belege senden Sie bitte **innert 5 Tagen** an die Technischen Betriebe Untereggen, Mittlerhof 30, 9033 Untereggen zurück. Vielen Dank für die Einhaltung dieser Frist. Sie ersparen uns damit viele Umtriebe und erleichtern uns das Erstellen der Jahresrechnung.

Die bereits montierten Smartmeter Stromzähler werden wir, wo überall möglich, online auslesen. Es ist somit keine Ablesung vor Ort nötig.

Wenn Sie Fragen im Zusammenhang mit der Ablesung haben oder während dieser Zeit in den Ferien sind, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf (Tel. 071 868 90 90 oder info@untereggen.ch). Wir sind Ihnen gerne behilflich.

Bei einigen speziellen Apparaten ist eine Selbstablesung nicht möglich. Unsere Aussendienstmitarbeiter werden in diesen Fällen auch dieses Jahr die Erfassungen vornehmen.

Technische Betriebe

Schule

Gemeinsam jassen mit den 5. und 6. Klässlern in Untereggen

Liebe Unteregger, liebe Untereggerinnen

Aktuell lernen wir in der Schule die Jasskarten kennen und spielen viele verschiedene Spiele mit diesen Spielkarten.

Banner raus, Lügen, Ciao Sepp, Obenabe, Undeufe und Trumpf haben wir bereits kennengelernt. Mit Schieber und Weisen machen wir nächstens weiter.

Gerne würden wir vertiefen, was wir gelernt haben. Auch wären wir froh um ein paar gute Tipps.

Hätten Sie Zeit und Lust auf ein paar Runden jassen? Seien Sie mutig und wagen Sie es, gegen ein paar „scharfe" Jasser anzutreten!

An 4 Montagnachmittagen hätten Sie Gelegenheit dazu.

Jeweils ab 13.45 Uhr bis ca. 15.10 Uhr
12.11.18 jassen, Dorfstube
19.11.18 jassen, Dorfstube
26.11.18 jassen, Dorfstube
03.12.18 jassen, Dorfstube

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Sie können an den Nachmittagen, die Ihnen passen, einfach kommen.

Wir würden uns über einige begeisterte Jasser mega freuen!

Die 5. und 6. Klässler aus Untereggen

Vereine

Jugireise vom 22./23. September 2018

Freude herrscht - endlich ging es auf zur Jugireise. Wir besammelten uns um 10.00 Uhr bei der Gemeinde, viele tolle, gespannte Kinder freuten sich mit uns Leiter.

Los geht's - das Abenteuer beginnt. Wir marschierten zur Martinsbrücke, dort angelangt gab es zuerst mal was zu trinken. Es wurde bereits gespielt, gelacht und getanzt. Dann ging es weiter mit dem Postauto Richtung Eggersriet/Riemen.

Stopp, alle aussteigen - wir wanderten los, mit dem Ziel das Naturfreundehaus Kaien zu erreichen. Mit vielen Rätseln und einem leckeren Picknick aus dem Rucksack, sowie lustigen Spielen, Tanzeinlagen und dem Bauen von Pyramiden, meisterten wir alle den Weg dorthin. Natürlich durften auch die ersten Leckereien, welche von den Eltern gemacht wurden, verspeist werden.

Ein herzliches Dankeschön.

Als wir im Kaienhaus angelangt waren, ging das Erkunden des Hauses und der Umgebung los. Zufrieden, glücklich und freudig spielten alle miteinander bis zum Abendessen.

Eines ist klar - an Bewegung fehlt es uns Jugis nicht und das ist wunderbar.

Zum Abendessen durften wir uns bekochen lassen und alle hatten einen Bärenhunger. Dann ging es bis zur Schlafenszeit lustig zu und her. Vom «Schoggispiel» bis zum Lotto wurde eifrig gespielt, gesungen und gelacht. Am nächsten Morgen stärkten wir uns mit einem feinen Morgenessen. Voller Energie wurde alles zusammengeräumt und anschliessend ging es weiter. Unser Ziel war die «Höchi» in Eggersriet. Gleich schnell ging es nicht mehr, denn alle waren etwas müde vom gestrigen Abend. Zum Glück, wusste man sich mit Unterhaltung und süsser Verpflegung zu helfen.

In der «Höchi» angelangt, war die Müdigkeit verflogen und der Marsch vergessen, denn nun freuten sich alle auf das Mittagessen.

«Schnipo» - für alle!

Mit vollen Magen ging es heimwärts. Überglücklich doch etwas müde trafen pünktlich bei der Gemeinde ein. Bilder zur Jugireise befinden sich im Bilderbogen.

Ein grosses Dankeschön an alle Beteiligten, es war ein tolles Wochenende mit vielen strahlenden Kindern.

Das Leiterteam, Fabienne, Sibylle, Gaby und Andrea

2. Federball-Plausch-Nacht

Samstag, 27. Oktober 2018, 19:30 Uhr

"Komm, mach mit und nimm doch gleich deine Partnerin, deinen Partner oder Bekannten mit!"

Nach einem erfolgreichen ersten Anlauf führen wir zum zweiten Mal in Untereggen eine Federball Plausch Nacht durch. Der Anlass dient lediglich als Plauschveranstaltung für Erwachsene, welche sich ohne Ambitionen sportlich betätigen und einen gesellig lustigen Abend verbringen möchten. Um Energie zu tanken, werden Snacks und eine Auswahl an alkoholischen und nicht-alkoholischen Getränken zur Verfügung gestellt.

Anmeldung bis spätestens Dienstag, 23.10.2018 unter
https://federball-plausch.jimdo.com
Die maximale Teilnehmerzahl beträgt 24 Spielerinnen und Spieler.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme und viel Spass an der Federball-Plausch-Nacht.

Ralf Krayss & Marcel Trunz

Allgemeine Infos

Bäume fällen nützt Natur und Mensch

Jetzt startet wieder eine neue Holzerei-Saison. Gezielte Holzschläge und Pflegemassnahmen sorgen für gesunde, stabile Wälder und ökologisch wertvolles Holz. Aber Vorsicht! Wo Bäume gefällt werden, lauern Gefahren.

Mengenmässig wird diesen Winter wohl etwas weniger geholzt als in anderen Jahren. Nach den Winterstürmen und dem Borkenkäferbefall im trockenen Sommer

wartet bereits mehr als genug Holz auf die Verarbeitung. Trotzdem sind da und dort Holzschläge geplant, sei es zur Verjüngung und Pflege im Schutzwald, zur Beseitigung kranker Bäume, zum Heizen oder für den Bedarf von hochwertigem Frischholz.

In der Schweiz wird nie mehr Holz geerntet, als nachwächst. Das ist im Gesetz festgeschrieben. Ausserdem ist jeder Holzschlag bewilligungspflichtig. Eine nachhaltige Bewirtschaftung ist unerlässlich, damit der Wald auch in Zukunft all seine Funktionen erfüllen kann. Das braucht Fachpersonen, die alle Zusammenhänge kennen. Die über 6000 Forstleute in der Schweiz sind bestens ausgebildet. Sie machen einen hervorragenden, aber mitunter gefährlichen Job für uns alle.

Auch während der Holzerei-Saison sind unsere Wälder meist frei zugänglich. Waldeigentümer und Gemeinden weisen Besucherinnen und Besucher aber dringend darauf hin, Abstand von den Gefahrenzonen im Bereich von Holzschlägen zu nehmen, um sich selbst nicht in Lebensgefahr zu begeben und das Forstpersonal konzentriert arbeiten zu lassen.

Konkret heisst das:

- **Absperrungen unbedingt respektieren. Sie bedeuten «Weg gesperrt, Lebensgefahr»**
- **Ein Warndreieck bedeutet «Durchgang erlaubt, aber Vorsicht ist geboten»**
- **Den Anweisungen des Forstpersonals Folge leisten**
- **In Schlagflächen lauern auch Gefahren, wenn nicht gearbeitet wird. Hier gilt «Betreten verboten – auch an Wochenenden»**
- **Holzbeigen sind keine Klettergerüste, das Besteigen kann zu schweren Unfällen führen**

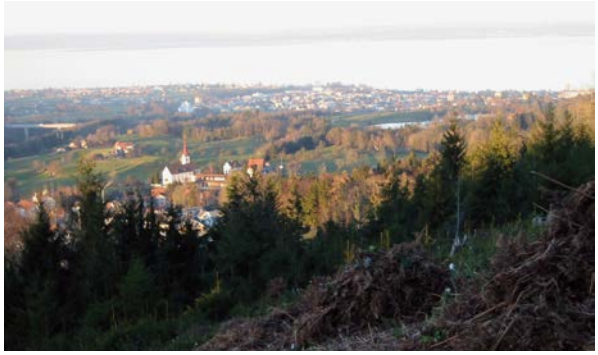
Illustration: Max Spring,
Waldknigge der Arbeitsgemeinschaft für den Wald

Herbst - Jagdzeit

Liebe Untereggerinnen, liebe Unteregger

Die Jagdgesellschaft Untereggen – Goldach informiert Sie über den Zeitpunkt der diesjährigen Gesellschaftsjagd:
Termin: Samstag, 27. Oktober 2018 8.30 Uhr bis ca. 16.00 Uhr

Wie in den vergangenen Jahren werden die Zufahrtsstrassen und Wege zu den bejagten Gebieten mit entsprechendem Warnmaterial gekennzeichnet.
Das Gebiet kann im Voraus aus witterungsbedingten Gründen nicht genau festgelegt werden.



Wir sind bestrebt, so wenig Störung wie möglich zu verursachen und beschränken uns auf lediglich eine grosse Treibjagd im Herbst.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Ihre Jagdgesellschaft Untereggen / Goldach

Rechtsauskunftsstelle des St. Galler Anwaltsverbands

Der St. Galler Anwaltsverband bietet im Kantonsgebiet eine unentgeltliche Rechtsauskunft an. In kurzen persönlichen Gesprächen werden Rechtssuchenden erste Auskünfte von Anwältinnen und Anwälten gegeben. Für den Besuch ist keine Anmeldung nötig, es ist eine Richtzeit von 15 Minuten vorgesehen.

Die Rechtsauskunftsstelle St. Gallen ist jeden Donnerstag von 16.20 – 19.00 Uhr besetzt und befindet sich beim Oberen Graben 32 im Besprechungszimmer 049 im Parterre.

Den Sommer konservieren

War das jetzt ein Jahrhundertsommer oder nicht? Egal, das Wetter hat uns viele Sonnenstunden und einige Hitzetage beschert. Wie gerne werden wir uns an neblig-trüben Wintertagen daran erinnern und uns diese Kraft zurückwünschen. Könnte man doch nur die Energie des Sommers einfangen und konservieren. Kann man – zum Beispiel in einem Einmachglas!

Konserven selbst herstellen

Die Sommer- und Herbstmonate bringen eine wahre Fülle von Früchten, Obst und Gemüse hervor. Darin gespeichert ist – zusammen mit ganz viel gesunden Inhaltsstoffen, Vitaminen und leckeren Aromen – pure Sonnenenergie. Diese Köstlichkeiten lassen sich mit wenig Zeitaufwand lange haltbar machen, auch ohne sie einzufrieren.

Noch weitaus vielfältiger als die Anzahl Lebensmittel sind die Möglichkeiten zur Verwendung: Durch Einkochen lassen sich Säfte, pardon homemade smoothies, Konfitüren und Chutneys herstellen, für ein festliches Dessert können Früchte in edle Spirituosen eingelegt werden und Grillgemüse in Olivenöl zaubert einen Hauch Italianatà auf den Teller.

So sind regionale Lebensmittel auch ausserhalb der Saison vorrätig und schmecken – vielleicht gerade deswegen – gleich nochmal so gut wie im Sommer.

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Samstag, 13. Oktober, 19.00 Uhr
Eucharistie mit Charlotte Küng und Pfr. Eigenmann
Anschliessend Chilekafi in der Pfarreistube

Sonntag, 14. Oktober, 18.00 Uhr Rosenkranz im Chor der Kirche

Samstag, 20. Oktober, 19.00 Uhr
Eucharistie mit Anna Maria Frei und Pfr. Eigenmann

Sonntag, 21. Oktober, 18.00 Uhr Rosenkranz im Chor der Kirche

Sonntag, 28. Oktober, 09.15 Uhr
Eucharistie mit Pfr. Eigenmann

18.00 Uhr Ökum. Abendgebet im Chor der Kirche.

Donnerstag, 1. November, Allerheiligen 14.00 Uhr
Totengedenkfeier mit Wieland Frei
Alt- und Blockflöte: Silvia Tomasi. Orgel: Iris Schwager. Anschliessend Gräberbesuch und Segnung.

Auferstehung ist unser Glaube Wiedersehen unsere Hoffnung Gedenken unsere Liebe.
Augustinus

Sonntag, 4. November, 9.15 Uhr
Gottesdienst mit Kosaken-Ensemble (vgl. Pfarrblatt)
mit Matthäus Strawa und Pfr. Paul Hutter
Zu Gast ist der berühmte Kosaken-Chor „Russische Seele" aus St.Petersburg!

Samstag, 10. November
14.00-16:30 Oekum. Senioren-Nachmittag
In der Dorfstube findet der gesellige Nachmittag statt, mit der Bläsergruppe Blechbüx. Die persönliche Einladung erfolgt per Post.

Sonntag, 11. November, 9.15 Uhr
Eucharistie mit Th. von der Linden und Pfr. Hutter

Mittwoch, 14. November, 19.30 Uhr
Sitzung Drehscheibe in der Pfarrreistube

Evangelische Kirchgemeinde

Gottesdienste

Sonntag, 14. Oktober 2018
10.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufe, mit Pfrn. Käthi Meier-Schwob, in der evang. Kirche Goldach, anschliessend Kirchenkaffee

Sonntag, 21. Oktober 2018
09.30 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Sabine Rheindorf, in der evang. Kirche Steinach, anschl. Kirchenkaffee

Sonntag, 28. Oktober 2018
10.00 Uhr, Gottesdienst mit Begrüssung der neuen Konfirmanden, mit Pfr. Roger Poltéra und Diakon Martin Chollet, Musik: Andreas Korsch, in der evang. Kirche Goldach, anschl. Apéro

18.00 Uhr, ökumenisches Abendgebet in der Pfarrkirche Untereggen

Sonntag, 4. November 2018
10.00 Uhr, Gottesdienst mit dem ganzen Team, zum Abschluss des Reformationsjubiläums,
Musik: Oliver Kopeinig, Orgel und Andreas Korsch, E-Piano, in der evang. Kirche Goldach, anschl. Apéro

Sonntag, 11. November 2018
10.00 Uhr, GoSpecial mit Roger Poltéra, mit Gospelchor, in der evang. Kirche Goldach

Veranstaltungen

Kirchenchor
Jeden Mittwoch 19.30 Uhr Probe im Kirchgemeindehaus Goldach

Zmorgetisch
Dienstag, 23. Oktober 2018, 09.00 Uhr in der Dorfstube Spielbüel

Senioren- und Jubilarennachmittag
Samstag, 10. November 2018, 14.00 Uhr in der Dorfstube Spielbüel

Trauercafé
Dienstag, 13. November 2018, 19.00 bis 20.30 Uhr im Pfarreizentrum St. Kolumban Rorschach

Mittagstisch
Freitag, 16. November 2018, 12.00 Uhr, in der Dorfstube Spielbüel, Untereggen,
Anmeldung bis am Vortag an S. Mascherpa: 071 860 08 50

Für Kinder und Jugendliche

Mütter-Kind-Treff
Donnerstag, 18. Oktober 2018, 15.00 bis 16.30 Uhr, auf dem Platz hinter der Kirche Goldach

„Mix'd" für Kinder der 4. bis 6. Klasse
Mittwoch, 31. Oktober 2018, 13.30 bis 16.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus Steinach

Terminkalender

Dezember 2018

Donnerstag, 13. Dezember 2018
Adventsfenster bei der Holzkirche, neben dem Kindergarten

Sonntag, 16. Dezember 2018, 10.00 Uhr
Gottesdienst
in der Dorfstube Spielbüel, Untereggen

Sonntag, 23. Dezember 2018, 10.00 Uhr
Gottesdienst
in der evang. Kirche Steinach
mit Projektchor (siehe Inserat)

Bilderbogen

Abbruch Brücke Lochmüli vom 6. - 14. September 2018

Jugi-Ausflug vom 22. / 23. September 2018

Abendunterhaltung vom 28. / 29. September 2018

Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach
Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

Weihnachtsprojekt 2018

Shine your light

Lieder über Licht, Licht sein und Licht geben

Liebe Projektchorsängerinnen und Projektchorsänger

Ganz herzlich lade ich euch ein zu einem besonderen Projekt, wo wir wunderschöne Lieder in englischer und deutscher Sprache einstudieren werden. Es sind allesamt Lieder, die einem unter die Haut gehen!
Es würde mich riesig freuen, wenn du wieder mitmachen würdest.
Alle sind herzlich willkommen zum Mitsingen. Es sind keine besonderen Voraussetzungen nötig.

Probedaten

Fr 23.11.	19.30 Uhr
Fr 30.11.	19.30 Uhr
Fr 14.12.	19.30 Uhr
Fr 21.12.	19.30 Uhr Band, 20.30 Uhr mit Chor
So 23.12.	**10.00 Gottesdienst, Vorprobe 9.00 Uhr**

Die Proben und die Feier finden in der evangelischen Kirche Steinach statt.

Wir freuen uns auf ein stimmungsvolles Projekt!

Herzliche Grüsse

Andreas Korsch	Sabine Rheindorf	Mihaela Stefanova
Populärer Kirchenmusiker	Pfarrerin	Organistin/Pianistin

Anmeldetalon Projektchor „Shine your light" 2018

Vorname/ Name: _____

Adresse: _____

Tel: _____

E-Mail: _____

Stimmlage O Sopran O Alt O Tenor O Bass

Anmeldung **bis 18.11.2018** an untenstehende Adresse.

Andreas Korsch, andreas.korsch@ref-goldach.ch, Schulstr. 20, 9403 Goldach

Untergymnasium und Gymnasium

GYMNASIUM untere waid

Informationsanlässe

Informationsabend: Mittwoch, 7. November 2018, 19.30 Uhr
Schnuppervormittag: Samstag, 10. November 2018, 09.00 Uhr

Prüfungsvorbereitungskurse
für die Aufnahmeprüfungen ins Gymnasium
und ins Untergymnasium

Gymnasium Untere Waid
9402 Mörschwil, T +41 71 866 17 17
www.unterewaid.ch

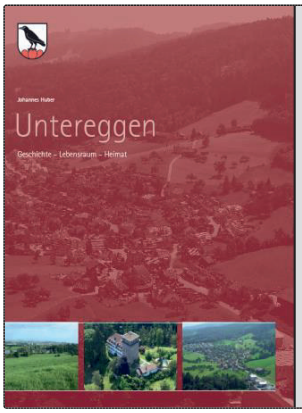
flade
katholische
kantonssekundarschule
st.gallen

Herzliche Einladung zum öffentlichen

flade Tag

Samstag, 27. Oktober
8.00 bis 15.00 Uhr

Informationsanlass für zukünftige Schülerinnen, Schüler und deren Eltern.
Detailprogramm für das Kloster-, Gallus- und Notkerschulhaus unter
www.flade.ch



Untereggen

Geschichte – Lebensraum – Heimat

Bestellen Sie noch heute Ihr persönliches
Geschichtsbuch der Gemeinde Untereggen
für nur 35.- Franken – entweder per Telefon auf
071 868 90 90 oder per
E-Mail auf info@untereggen.ch

Das Beste
für Ihre Zähne

- Implantate, auch in Narkose
- Veneers und Keramik
- Zahnsanierung
- Knirscherbehandlung

St. Jakobpark • Sonnenstrasse 5 • 9000 St. Gallen
+41 (0)71 845 30 93 • www.zahngesundheit-st-gallen.ch

Zahngesundheit St. Gallen

Dr. med dent. Stephanus Steuer
Ihr Zahnarzt für Untereggen

Imhof AG Haustechnik

Inhaber
Urs Imhof

Imhof AG
Schiben 2
9033 Untereggen
Telefon 071 866 17 77
Fax 071 866 17 50
imhofag@bluewin.ch

Starkstromanlagen • Telekommunikation • EDV Netzwerke

ELEKTRO R.FRIBERG

Vorderhof 2 • 9033 Untereggen
Tel. 071 860 04 60 • Fax 071 860 04 61
Info@elektro-friberg.ch • www.elektro-friberg.ch

Wir beraten, planen und installieren Ihr Elektrovorhaben nach Ihren Bedürfnissen

Clever sparen, weniger Steuern zahlen.
Wir haben auch Lebensversicherungen.

Thomas Kern, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 071 844 30 18, thomas.kern@mobiliar.ch

Generalagentur Arbon-Rorschach
Mariabergstrasse 22
9401 Rorschach
T 071 844 30 30
rorschach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die **Mobiliar**

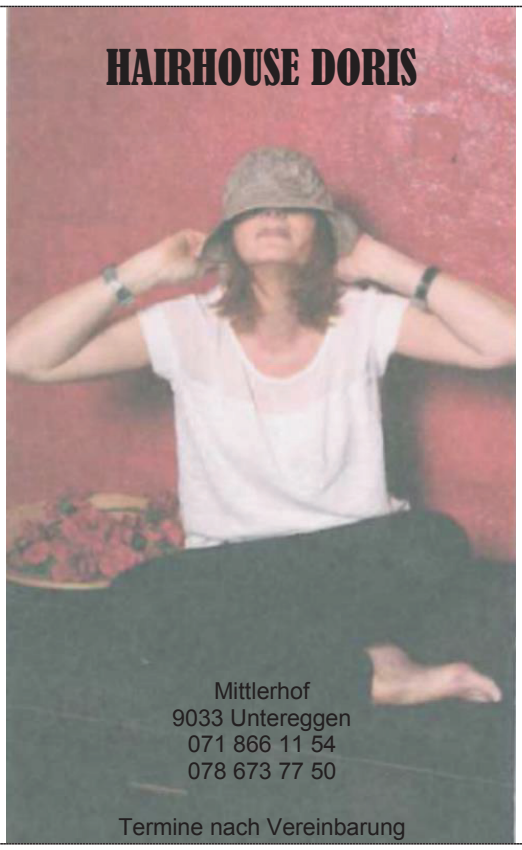
Der Plattenleger in Ihrer Nähe!

GEBR.
BERWEGER

Plattenbeläge & Naturstein

Berweger Roland
Brand 3
9033 Untereggen
Tel./Fax 071/866 29 48
Natel 079/604 38 29

Berweger Daniel
Gerbergasse 12
9320 Arbon
Tel./Fax 071/446 83 55
Natel 079/417 74 65



Mitteilungsblatt-Inserat

Hier könnte Ihr Inserat bereits ab der nächsten Ausgabe stehen.

Weitere Informationen auf
www.untereggen.ch unter:
Verwaltung/Online Schalter/
Mitteilungsblatt: Gebührentarif Inserat

Starten Sie jetzt zum Aufbau eines Vermögens.
Mit einem Raiffeisen Fonds-Sparplan.

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan können Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele erreichen. Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld.
raiffeisen.ch/fonds-sparplan

Raiffeisenbank Goldach
www.raiffeisen.ch/goldach

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

Medienmitteilung für die Mitteilungsblätter der Ostschweizer Gemeinden

St.Gallen, 31. August 2018

«Die Ostschweiz» sucht die schönste Ostschweizer Gemeinde

Mit einem grossen Foto-Wettbewerb sucht die Onlinezeitung «Die Ostschweiz» die schönste Gemeinde. Mitmachen kann jeder. Es winken Preise für die Gewinner und Publizität für die bestplatzierten Gemeinden.

Regelmässig erscheinen «Gemeinde-Ratings», in denen Steuern, Verkehrserschliessung oder Immobilienpreise verglichen werden. Kaum zum Zug kommen subjektive Kriterien: Welche Gemeinde hat die idyllischsten Fleckchen, das attraktivste Zentrum, die schönste Naherholungszone?

Ob Dorfplatz, Gebäude, Spielplatz, Waldlichtung oder Panoramaaussicht: Die Onlinezeitung «Die Ostschweiz» sucht Bilder, die zeigen, wie attraktiv Ihre Gemeinde ist. Unter allen Einsendungen wird «Die schönste Ostschweizer Gemeinde» gekürt. Die Jury ist die Leserschaft, die unter www.dieostschweiz.ch die Fotos bis zu einem Stichtag bewertet.

Mitmachen ist ganz einfach: Schiessen Sie ein Bild von Ihrem Lieblingssujet in Ihrer Gemeinde und senden Sie es bis zum 15. November 2018 an redaktion@dieostschweiz.ch. Vergessen Sie nicht, Name und Adresse dazu zu schreiben. Unter den Gewinnern des Wettbewerbs verlosen wir attraktive Preise von Sponsoren wie Hof Weissbad, Hotel Bad Horn, Appenzeller Bahnen, Appenzeller Käse, die Schweizerische Bodensee-Schifffahrt und vielen weiteren.

Jene Gemeinden, die am besten abschneiden, werden im Nachzug auf www.dieostschweiz.ch aus verschiedenen Blickwinkeln porträtiert und ihnen so das Rampenlicht verschafft, das sie verdienen.

«Die Ostschweiz» berichtet seit April 2018 auf www.dieostschweiz.ch über das politische, wirtschaftliche, kulturelle und sportliche Geschehen in den Kantonen St.Gallen, Thurgau und beiden Appenzell.

Ostschweizer Medien GmbH
Marktgasse 14 | 9000 St.Gallen
T. 071 221 20 90
www.dieostschweiz.ch
info@dieostschweiz.ch

Der gestiefelte Kater

jugendmusik BRASSWAVE
Grub AR · Eggersriet · Grub SG · Untereggen

Ein musikalisches Märchen mit leckerem Zmorge für die ganze Familie, umrahmt von der Jugendmusik BrassWave.

Gemeindesaal Eggersriet • Sonntag, 4. November 2018
Start Zmorge: 9.00 Uhr
Start Märchen: 10.00 Uhr
Im Anschluss an das Märchenkonzert findet die Rangverkündigung des Malwettbewerbes statt.

Preise:
Kinder (3-16 Jahre): Fr. 5.--
bis 3 Jahre: gratis
ab 16 Jahren: Fr. 15.--
Besuch Märchenkonzert ohne Zmorge: gratis

Anmeldung für Zmorge erforderlich bis zum 02. November:
reservation@brasswave.ch

Malwettbewerb mit attraktiven Preisen:
www.brasswave.ch

Gemeinde Untereggen

Erscheinungsdaten Mitteilungsblatt

Erscheinung: einmal im Monat

Druck: farbig, Bilder mindestens 460 Pixel (Breite)

Inseratvorlage: Inserate in den vorgegebenen Grössen und als PDF mit mindestens 300 dpi oder Bilder, welche mehr als 460 Pixel aufweisen in folgenden Formaten: *.jpg, *.png, *.tif, *.pdf, *.psd, *.pdf und weitere – können die Inserate nicht nach dem vorgegebenen Muster erstellt werden, wenden Sie sich bitte an die Druckerei Schmid-Fehr AG in Goldach.
Tel: 071 844 03 03 oder info@schmid-fehr.ch

Redaktion: info@untereggen.ch oder Tel: 071 868 90 90

Homepage: www.untereggen.ch

Quartal	Nummer	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
1. / Winter	01/2019	Montag, 7. Januar 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 18. Januar 2019
1. / Winter	02/2019	Montag, 4. Februar 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 15. Februar 2019
2. / Frühling	03/2019	Montag, 4. März 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 15. März 2019
2. / Frühling	04/2019	Montag, 1. April 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 12. April 2019
2. / Frühling	05/2019	Montag, 6. Mai 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 17. Mai 2019
3. / Sommer	06/2019	Montag, 3. Juni 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 14. Juni 2019
3. / Sommer	07/2019	Montag, 1. Juli 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 12. Juli 2019
3. / Sommer	08/2019	Montag, 12. August 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 23. August 2019
4. / Herbst	09/2019	Montag, 2. September 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 13. September 2019
4. / Herbst	10/2019	Montag, 30. September 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 11. Oktober 2019
4. / Herbst	11/2019	Montag, 4. November 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 15. November 2019
1. / Winter	12/2019	Montag, 2. Dezember 2019, 17.00 Uhr	Freitag, 13. Dezember 2019

Agenda

Wann		Wer	Was	Wo
Oktober				
13.	19.00	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistie	Pfarreistube
14.	18.00	Kath. Kirchgemeinde	Rosenkranz im Chor	Pfarrkirche
20.	19.00	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistie	Pfarrkirche
21.	18.00	Kath. Kirchgemeinde	Rosenkranz im Chor	Pfarrkirche
23.	09.00	Evang. Kirchgemeinde	Zmorgetisch	Dorfstube
27.	19.30	Ralf Krayss & Marcel Trunz	2. Federball-Plausch Nacht	Turnhalle Spielbüel
28.	09.15	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistie	Pfarrkirche
28.	18.00	Kath. / Evang. Kirchgemeinde	Ökumenisches Abendgebet	Pfarrkirche
November				
1.	14.00	Kath. Kirchgemeinde	Totengedenkfeier	Pfarrkirche
4.	09.15	Kath. Kirchgemeinde	Gottesdienst	Pfarrkirche
10.	09.00	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	Tag der offenen Tür	Breitenweg 5, Goldach
10.	14.00	Kath. / Evang. Kirchgemeinde	Ökum. Senioren-Nachmittag	Dorfstube
11.	09.15	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistie	Pfarrkirche
14.	19.30	Kath. Kirchgemeinde	Sitzung mit Drehscheibe	Pfarreistube
16.	12.00	Evang. Kirchgemeinde	Mittagstisch	Dorfstube
24./25.	13.00	Raiffeisenbank Goldach	Weihnachtsmarkt 2018	Rathausplatz Goldach

Ergänzungen oder Änderungen des Terminkalenders bitte laufend der Redaktion des Mitteilungsblattes melden. Vereine nutzen die Funktion „Anlass hinzufügen'' auf www.untereggen.ch. Besten Dank

PERFORMANCE
myclimate
neutral
Drucksache
No. 01-18-331880 – www.myclimate.org
© myclimate – The Climate Protection Partnership

Politische Gemeinde

Mittlerhof 30
9033 Untereggen
Telefon: 071 868 90 90
E-Mail: info@untereggen.ch
Internet: www.untereggen.ch
Foto: fotomagie.com

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 16. November 2018. Einsendungen bitte bis Montag, 5. November 2018, 17.00 Uhr, an die Gemeinderatskanzlei Untereggen. Spätere Einsendungen können nicht mehr berücksichtigt werden.